

Çin ile ilişkileri Kaşgarlı Mahmud yumuşatacak

aa

22/08/2009



Mezarı Uygur Bölgesi'nde bulunan Türkçe'nin büyük bilgini Kaşgarlı Mahmud ve ünlü eseri "Divanü Lugati't-Türk"ü anlatan kitap, Çin ile Türkiye arasında dostluk köprüsü kuracak.

Geçtiğimiz yıl TDK Yayınları'ndan çıkan ve Çince ile Uygurca'ya çevrilen "Bin Yıl Önce, Bin Yıl Sonra Kaşgarlı Mahmud ve Divanü Lugati't-Türk" adlı kitabın tanıtımı 8 Eylül'de Pekin'de yapılacak. Türk Dil Kurumu Başkanı Prof. Dr. Şükrü Halûk Akalın, Kaşgarlı Mahmud'un dünya çapında tanınmasına büyük önem verdiklerini belirterek, kitabın Çince ve Uygurca'ya çevrilmesinin de önemli bir adım olduğunu söyledi. Kitabın Çince çevirisini devlet yayınevi Minzu Chubanse üstlendi. Resim ve haritalara yer verilen eser, Çince ve Uygur Türkçesi olmak üzere 3'er bin adet basıldı. Çeviri işlemlerinin 5-6 ayda tamamlandığını söyleyen Akalın, Türkiye'nin Pekin Büyükelçiliği'nde gerçekleştirilmesi planlanan tanıtım toplantısı için görüşmelerin devam ettiğini belirtti. Sincan-Uygur Özerk Bölgesi'ndeki Urumçi'de temmuz ayında yaşananları hatırlatan Akalın, "Bu üzücü olaylar, ne yazık ki Türkiye-Çin ilişkilerinde de sıkıntılara neden olmuştu. Kitabın Çin devlet yayınları tarafından Uygurca ve Çince yayımlanması, tanıtımının yapılması, devletlerarası ilişkilerin geliştirilmesinde küçük bir adım olacaktır." dedi.